

**Zeitschrift:** Protar  
**Herausgeber:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes  
**Band:** 20 (1954)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PROTAR

Sach- und Namenverzeichnis des 20. Jahrganges

1954

Table des matières et des auteurs

1954

## Sachverzeichnis - Table des matières

	Seite		Seite
<b>ABC-Waffe</b>			
Die Atombomben-Versuche von Yucca Flat . . . . .	31	Service de reconnaissance d'avions . . . . .	110
Versuch und Praxis in der Anwendung von Atombomben		Mutationen im Offizierskorps der Luftschutztruppen	
— Die Versuche von Yucca Flat . . . . .	108	Beförderungen im Of.-Korps der Ls. Trp. . . . .	92
Wie beeinflusst der taktische Atomkrieg unsere Landesverteidigung? . . . . .	121	Beförderungen im Of.-Korps der Ls. Trp. auf 1. Januar 1955	143
Zur «Wasserstoffbombe» . . . . .	63		
<b>Bauliches</b>		<b>Schweiz. Luftschutz-Offiziersgesellschaft</b>	
Eine Fehlrechnung in den behördlichen Vorschriften über den Ausbau von zivilen Luftschutzräumen in den Kellern von Gebäuden jeder Art? . . . . .	30	21, 48, 68, 95, 118, 144	
Grundgedanken zum baulichen Luftschutz . . . . .	106	<b>Schulen und Kurse der Luftschutztruppen 1955</b>	142
Was wird im baulichen Luftschutz getan? . . . . .	28		
<b>Bücherschau</b>		<b>Technisches</b>	
Abenteuer als Fallschirmjäger . . . . .	67	Die Bedeutung der Wasserbezugsorte im Zusammenhang mit den Lösch- und Rettungsaktionen im Luftschutz	127
«Acht Jahre später» . . . . .	92	Die zweckmässige Verwendung des Schlauchmaterials und Zubehör im Einsatz von Luftschutzzügen . . . . .	73
Dem Sieg entgegen . . . . .	67	L'importance des prises d'eau en rapport avec les opérations d'extinction et de sauvetage dans la protection antiaérienne . . . . .	129
Der hochrote Hahn . . . . .	141	Um den Schutz gegen Ueberspannungen in Hausinstallationen . . . . .	76
Die Schuld der andern . . . . .	141		
«50 Jahre Motorflug» . . . . .	47	<b>Verschiedenes</b>	
General Guisan . . . . .	67	Das neue Dienstreglement . . . . .	90
Geschichte des Luftkrieges — Entwicklung und Zukunft		Die ausserdienstliche und freiwillige Erüchtigung . . . . .	136
Im Spiel der Gewalten . . . . .	141	Die psychologische Verteidigung . . . . .	78
Luftschutz-Aussenbauten . . . . .	141	Fliegerabwehr vermittels Fernlenkraketen . . . . .	112
Taschenbuch der Luftfahrt 1954 . . . . .	141	Hat Luftschutz noch einen Sinn? . . . . .	65
Taschenbuch der Panzer . . . . .	141	Zum 60. Geburtstag von Oberstlt. Alfred Riser . . . . .	19
Unsere technische Zukunft . . . . .	94		
Von der inneren Front . . . . .	92	<b>Versuche</b>	
Von der Invasion zur Enttäuschung . . . . .	93	Grossversuche mit Flammenschutzmitteln (Schluss) . . . . .	9
<b>Kleine Mitteilungen</b>	20, 48, 68, 95, 114	Napalm . . . . .	64
<b>Kriegserfahrungen</b>		«Opalm» übertrifft «Napalm» . . . . .	65
Die deutsche Zivilbevölkerung im Luftkrieg 1940 bis 1945 . . . . .	49, 86	Wasserdesinfektion für Kriegs- und Katastrophenfall . . . . .	97
Menschliche Bewährung im Kriege . . . . .	55		
<b>Luftschutzchronik</b>		<b>Zeitschriftenschau</b>	20, 47, 67, 117, 142
Schweizerische Luftschutzchronik X . . . . .	15		
Schweizerische Luftschutzchronik XI . . . . .	131	<b>Zivilschutz</b>	
<b>Luftschutztruppen</b>		Die zivile Landesverteidigung in Schweden ist der unsrigen um Jahre voraus . . . . .	40
Beitrag zu taktischen Fragen der Ls.-Truppen . . . . .	25	Gründungsversammlung des Schweiz. Bundes für Zivilschutz . . . . .	134
Jahresrapporte der Truppenkommandanten . . . . .	59	Le service sanitaire de guerre . . . . .	103
Truppenhilfe bei Schüpfheim . . . . .	89	Mesures de protection et de secours, l'aide aux sans-abri . . . . .	82
Unsere Luftschutztruppe betreibt «Hotel-Sanierung» . . . . .	113	Schutz und Betreuung der Zivilbevölkerung im Kriege . . . . .	1
<b>Luftwaffe</b>		Schweiz. Bund für Zivilverteidigung . . . . .	120
Das Rückstoss-Kampfflugzeug «Swiss Venom» und das neue Grundausbildungs-Flugzeug Type P. 3 . . . . .	26	Ueber den Schutz der Zivilbevölkerung im Kriegsfall . . . . .	3
Lockheed XVF-1, Amerikas interessantestes Jagdflugzeug . . . . .	62	Verordnung oder Gesetz? Klärung über eine aktuelle Volkssorge . . . . .	39
Neuzeitliche Militärflugzeugtypen in Wort und Bild . . . . .	123	Verordnung über zivile Schutz- und Betreuungsorganisationen (26. Januar 1954) . . . . .	6
		Vor der Gründung des Schweiz. Bundes für Zivilschutz . . . . .	114
		Zivilschutz . . . . .	69

## Autorenverzeichnis - Table des auteurs

Aellen S. . . . .	89	de Reynier Jacques . . . . .	3
Alboth H., Hptm. . . . .	78	Riser A., Oberstleutnant . . . . .	82, 103
Baumgartner W., Major . . . . .	136	Rumpf Hans . . . . .	49, 86
Gütinger H. . . . .	30, 108	Scheidegger Ed., Major . . . . .	9, 73, 127, 129
Horber H. . . . .	26, 62, 112, 123	Schwager L., Major . . . . .	25, 106
Kuenzy Fr., Oberstdivisionär . . . . .	121	Wegmann Th. . . . .	97
Münch, Oberstbrigadier . . . . .	1		